

LYRICS

Original Lyrics (in Bavarian language)

English Translation

Uns oin is die Zeit zu gehen bestimmt
 Wie a Blattl trogn vom Wind geht's zum Ursprung zruck als Kind
 Wenn des Bluat in deine Adern gfriert
 Wie dei Herz aufhört zum Schlogn und du aufi zu die Engerl fliegst
 Dann hob ka Angst und loss di anfoch trogn
 Weil es gibt was nach dem Lebm, du wirst scho segn

There comes a time for all of us to leave
 Like a leaf carried on the wind back to its origins as a child
 A time when the blood in your veins starts freezing
 As your heart stops beating and you're flying up to the angels
 Don't be afraid and let yourself be carried
 Because there's something beyond life, you will see

Amoi seg` ma uns wieder
 Amoi schau i a von obm zua
 Auf meine oitn Tag leg i mi dankend nieder
 Und moch für olle Zeitn meine Augen zua

Someday we'll see each other
 Someday I will watch from above too
 Since I will have become old, I will lay down thankfully
 And I will close my eyes forever

Ois wos bleibt ist die Erinnerung
 Und schön langsam wird da kloar, dass nix mehr is wias woar
 Dann soll die Hoffnung auf a Wiedesehn
 Mir die Kroft in mein Herzscholeg legn, um weiter zu lebm

All that's left is memory
 And you will slowly realize that there's nothing left like before
 At this point the hope of seeing you again
 Shall give my heartbeat the strength to live on

Amoi seg` ma uns wieder
 Amoi schau i a von obm zua
 Auf meine oitn Tag leg i mi dankend nieder
 Und moch für olle Zeitn meine Augen zua

Someday we'll see each other
 Someday I will watch from above too
 Since I will have become old, I will lay down thankfully
 And I will close my eyes forever

A Liacht sui da leichtn bis in die Ewigkeit
 Zur Erinnerung an die Lebenszeit

There shall be a light for you to guide your way to eternity
 As a memory for your lifetime

Amoi seg` ma uns wieder
 Amoi schau i a von obm zua
 Auf meine oitn Tag leg i mi dankend nieder
 Und moch für olle Zeitn meine Augen zua

Someday we'll see each other
 Someday I will watch from above too
 Since I will have become old, I will lay down thankfully
 And I will close my eyes forever

Auf meine oitn Tag leg i mi dankend nieder
Und moch für olle Zeitn meine Augen zua

Since I will have become old, I will lay down thankfully
And I will close my eyes forever